**个人陈述**

**Personal Statement**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **基本信息**  **Personal Information** | | | |
| **护照姓名**  **Passport Name** |  | **护照号码**  **Passport No.** |  |
| 目前是否在中国境内  Within Chinese territory or not | □是（YES）  □否(NO) | 是否接受线上授课  Whether accept online instruction or not | □是（YES）  □否(NO) |
| **申请陈述**  **Statement for Application** | | | |
| （建议可提供以下内容：来华学习和研究计划、家庭经济情况、奖学金申请原因、本人所获奖励和个人特长等；研究生申请人不少于800字，本科生申请人不少于300字） （It is suggested to provide the following contents：a study or research plan, financial situation, reasons for scholarship application, honors and awards, personal strengths, etc; no less than 800 words for post graduate applicants, no less than 300 words for undergraduate applicants） | | | |
| **成绩和业绩（必填项，只填写最高学历）**  **Grade and Achievement (Required Fields，Highest Diploma only）** | | | |
| 请填写原始GPA和原始GPA分制 Please fill in your Unconverted GPA grade value and GPA System 高中（High School）/本科（Bachelor）/硕士（Master）： | | | |
| 请填写转换后的4分制的GPA分值 Please fill in your Grade-Point Average using a 4-point system 高中（High School）/本科（Bachelor）/硕士（Master）： | | | |
| 请填写平均成绩，并说明评分体系 Please fill in your Average Grade，and explain the grading system 高中（High School）/本科（Bachelor）/硕士（Master）： | | | |
| 请填写成绩排名/总人数 Please fill in your Academic Ranking/ Number of the Students 高中（High School）/本科（Bachelor）/硕士（Master）： | | | |
| 请列出曾获荣誉、奖项、特殊贡献或发表的论文、专著。对于论文或专著，请提供完整的引文： Please list any honors, awards, distinctions or publications. For publications, please provide the complete citation. | | | |
| **个人声明（必填项）**  **Personal Declaration(Required Fields)** | | | |
| 1. 你是否曾被留校察看、停学、退学或接受处分？   Have you ever been placed on probation，suspended，expelled or disciplined by any universities or institutions?  如果是，请解释/If yes, please explain. | | | |
| 1. 你是否曾因任何犯罪被定罪（或现在正在针对你进行任何指控）？  Have you ever been convicted of (or is any charge currently pending against you for) any crime？   如果是，请解释/If yes, please explain. | | | |
| 我承诺个人陈述中的信息真实准确，由我本人独立完成。我知晓如有虚假不实信息，将被南开大学取消申请、录取及学习资格。  I promise that the information in my personal statement is true and accurate, and I completed it independently. I understand that if there is any false information, Nankai University will cancel my application, admission and study qualifications.  签名/Signature \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 时间/Date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |

请将此表打印并手写签名，扫描成一个PDF文件上传至申请系统。  
**Please print this form and sign it, then scan it into a PDF file and upload it to the application system.**